



Ръководство за аналогов телефонен адаптер Cisco ATA 191 и ATA 192 за мултиплатформен фърмуер

Първо издание: 2018-02-05

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2020 Cisco Systems, Inc. Всички права запазени.



СЪДЪРЖАНИЕ

ГЛАВА 1

Вашият АТА 1

- Вашият нов АТА 1
- Устройства, свързани с вашият АТА 1
- Хардуер на Cisco АТА 191 и АТА 192 2
 - Горен панел на АТАн 191 и АТА192 3
 - Бутон на инструмента за докладване на проблеми 4
 - Заден панел на АТА 191 и АТА 192 5
- Инсталиране на нов АТА 6
- Помощна програма за конфигуриране на телефонен адаптер 7
- Поддържани функции за повикване на АТА 9

ГЛАВА 2

Конфигуриране на функции 11

- Помощна програма за конфигуриране на телефонен адаптер 11
- Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер 13
- Настройки за пренасочване на повикване 13
- Настройки за избирателно пренасочване на повиквания 14
- Настройки за бързо набиране 16
- Настройки за допълнителна услуга 16
- Настройки за специално звънене 18
- Настройки за звънене 18

ГЛАВА 3

Повиквания 21

- Осъществяване на повикване от аналогов телефон 21
- Повторно набиране на номер от аналоговия телефон 21
- Отговаряне на повикване на аналогов телефон 22

Отговаряне на повикване в изчакване на аналоговия телефон	22
Поставяне на повикване в задържане на аналоговия телефон	22
Пренасочване на повиквания на аналоговия телефон към друг номер	23
Прехвърляне на повикване от аналогов телефон	23
Осъществяване на конферентно повикване от аналоговия телефон	24
Функции за повикване и кодове със звезда за аналогови телефони	24

ГЛАВА 4**Гласова поща 25**

Проверка на аналоговия телефон за нови гласови съобщения	25
Проверка на гласовата поща	25

ГЛАВА 5**Безопасност и сигурност на продукта 27**

Информация за безопасност и производителност	27
Прекъсване на електрическото захранване	27
Външни устройства	27
Поведение на телефона по време на задръстване на мрежата	28
Декларации за съответствие	28
Декларации за съвместимост с изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД)	28
Декларация съгласно изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД), част 15.21	28
Декларация за експозиция на радиочестотно излъчване съгласно изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД)	28
Декларация за приемници и цифрови устройства от клас Б съгласно изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД)	28
Информация за съответствие за Бразилия	29
Общ преглед на защитата на продукта на Cisco	29
Важна информация онлайн	29



ГЛАВА 1

Вашият ATA

- [Вашият нов ATA, на стр.1](#)
- [Устройства, свързани с вашия ATA, на стр.1](#)
- [Хардуер на Cisco ATA 191 и ATA 192, на стр.2](#)
- [Инсталиране на нов ATA, на стр.6](#)
- [Помощна програма за конфигуриране на телефонен адаптер, на стр.7](#)
- [Поддържани функции за повикване на ATA, на стр.9](#)

Вашият нов ATA

Вашият аналогов телефонен адаптер (ATA) ви позволява да свържете аналогово устройство, като аналогов телефон или факс, към вашата мрежа. Свързаното устройство при това може да функционира като IP телефон в мрежата.

Новият адаптер за аналогов телефон (ATA) има два интерфейса:

- Два RJ11 порта за аналогови устройства
- Порт RJ45 за Ethernet

Светодиодите (LED) на ATA осигуряват информация за състоянието.

Инсталирайте ATA с включените в кутията компоненти.

Ще изпълните следните задачи:

- Монтирайте ATA с компонентите в кутията.

Устройства, свързани с вашия ATA

Използвайте ATA, за да свържете тези типове устройства към вашата мрежа:

- Аналогови телефони
 - Аналоговите телефони нямат софтуерни ключове
 - Информацията, която показват аналоговите телефони зависи от модела, с който разполагате.

- Използвайте бутона за манипулиране на телефона за задържане, прехвърляне и конферентни разговори.
- Гласови устройства за аналогова телефония
 - ATA поддържа аналогови гласови устройства, като адаптери за страниране на прожекции и телефонни секретари, които емулират обикновен телефон.
- Системи за страниране на прожекции
 - Системите за страниране на прожекции осигуряват аларми и обществени съобщения в сгради.
- Факс машини
 - Използвайте факс машина директно с ATA. Не свързвайте разширение към факс машина и не използвайте факс машината със сплитер.
 - За да намалите грешките на факса, използвайте международен режим, ако има; в потивен случай настройте предаването на факс машината на ниска скорост.
 - Устройствата за данни, като факс машини и модеми, може да не функционират оптимално. За най-добра производителност на факса и модема, продължете да използвате специална PSTN линия.

Хардуер на Cisco ATA 191 и ATA 192

ATA 191 и ATA 192 са компактни, лесни за инсталиране устройства.

Уредът осигурява следните конектори:

- 5V DC конектор за захранване.
- Два RJ-11 FXS (Exchange Station) - Вашият ATA има два RJ-11 порта, които работят с всяко стандартно аналогово телефонно устройство. Всеки порт поддържа гласови повиквания или факс сесии, като и двата порта могат да се използват едновременно.
- Един мрежов WAN порт – RJ-45 10/100BASE-T порт за свързване на устройство с възможност за свързване с мрежата.

ATA 192 включва допълнителен LAN Ethernet порт – RJ-45 10/100BASE-T порт за свързване към устройство във вашата мрежа, като компютър, с помощта на Ethernet кабел.



Забележка

Мрежовият порт ATA изпълнява автоматичен протокол за дуплекс и скорост. Поддържа скорости от 10/100 Mbps и пълен дуплекс.

Горен панел на АТАн 191 и АТА192

Следващата фигура показва различните светлинни индикатори и бутони, намиращи се в горната част на АТА.

Фигура 1: Горен панел на АТА 191 и АТА192

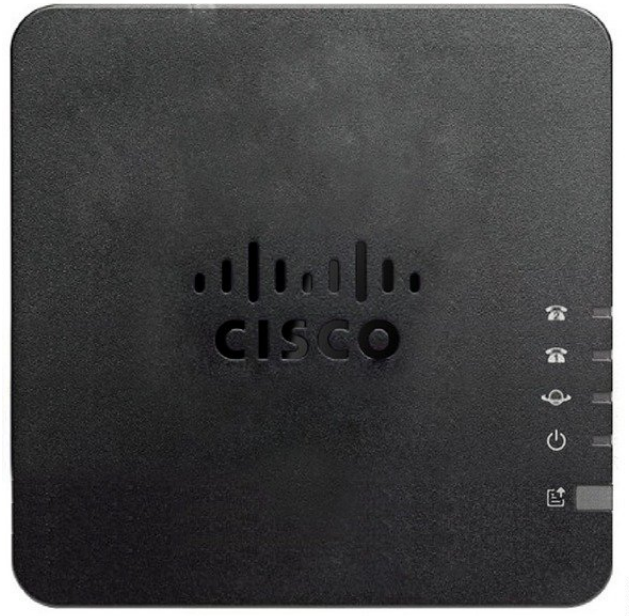






Таблица 1: Елементи на горния панел на АТА 191 и АТА 192

Елемент	Описание
Светлинен индикатор на захранването 	<p>Стабилен зелен цвят: Системата стартира успешно и е готова за употреба.</p> <p>Бавно примигващ зелен цвят: Системата се зарежда.</p> <p>Бързо трикратно примигване в зелен цвят, което се повтаря: Неуспешно зареждане на системата.</p> <p>Изключено: Захранването е изключено.</p>
Светлинен индикатор на мрежата 	<p>Примигване в зелен цвят: Предаването на данни или приемането се извършва през WAN порта.</p> <p>Изкл.: Няма връзка.</p>

Елемент	Описание
Светлинен индикатор на телефон 1 Светлинен индикатор на телефон 2 	Плътен зелен цвят: Телефонът е на вилката. Бавно примигващ зелен цвят: Телефонът не е на вилката. Бързо трикратно примигване в зелен цвят, което се повтаря: Неуспешно регистриране на аналоговото устройство. Изкл.: Портът не е конфигуриран.
Бутон на инструмента за отчитане на проблеми (PRT)	Натиснете този бутон, за да създадете отчет за проблем с помощта на инструмента за съобщаване на проблеми. Забележка: Този бутон не е бутон за захранване. Когато натиснете този бутон, се генерира и качва съобщение за проблем на сървъра за системния администратор.
Светлинен индикатор на инструмента за отчитане на проблеми (PRT) 	Примигване в кехлибарен цвят: PRT подготвя данните за отчета за проблеми. Бързо примигване в кехлибарен цвят: PRT изпраща регистрационния файл на отчета за проблеми на HTTP сървър. Плътен зелен цвят за пет секунди, който после се изключва: Успешно изпращане на PRT отчета. Примигване в червен цвят: PRT отчетът е неуспешен. Натиснете бутона PRT отново, за да започнете нов PRT отчет. Примигване в червен цвят: Натиснете веднъж бутона PRT, за да прекратите примигването. След това го натиснете отново, за да започнете нов PRT отчет.

Бутон на инструмента за докладване на проблеми

Инструментът за докладване на проблеми (PRT) се намира върху горния панел на ATA. Натискането на бутона PRT води до подготовка и качване на сървъра на регистрационен файл за отстраняване на проблеми в мрежата.

можете да инструктирате потребителите на аналоговия телефон да натискат бутона PRT на устройството ATA, за да започнат процеса на създаване на регистрационен файл на PRT.

Необходимо е едно от следните да завърши, за да качите PRT регистрационен файл от ATA:

- Настройте HTTP сървър за качване на PRT регистрационен файл от ATA.
- Конфигурирайте URL адреса за качване на потребителска поддръжка така, че да отговаря най-добре на нуждите ви, и го приложете към ATA.

Заден панел на ATA 191 и ATA 192

Следните фигури показват различните портове и бутони, намиращи се от задната страна на ATA.

Фигура 2: Заден панел на ATA 191



Фигура 3: ATA 192 – Заден панел

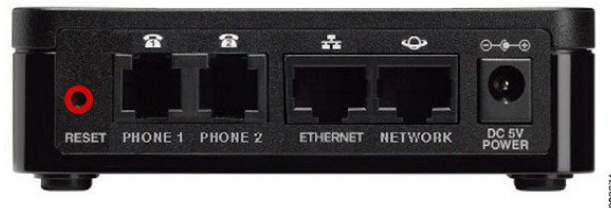


Таблица 2: Елементи на задния панел на ATA 191 и ATA 192

Елемент	Описание
RESET	За да рестартирате ATA, използвайте кламер или подобен предмет, за да натиснете този бутон за кратко. За да възстановите фабричните настройки по подразбиране, натиснете и задръжте за 10 секунди.
PHONE 1	Използвайте телефонен кабел RJ-11, за да свържете аналогов телефон или факс машина.
PHONE 2	Използвайте телефонен кабел RJ-11, за да свържете втори аналогов телефон или факс машина.
ETHERNET (само за ATA 192)	Използвайте Ethernet кабел, за да свържете вашата ATA към устройство във вашата мрежа, като компютър.
NETWORK	Използвайте Ethernet кабел за свързване към мрежата.
DC 5V МОЩНОСТ	Използвайте предоставения за свързване към захранващ източник захранващ адаптер.

Инсталиране на нов ATA

ATA се предлага с всичко необходимо за захранване, свързване към мрежата и разполагане на бюрото.

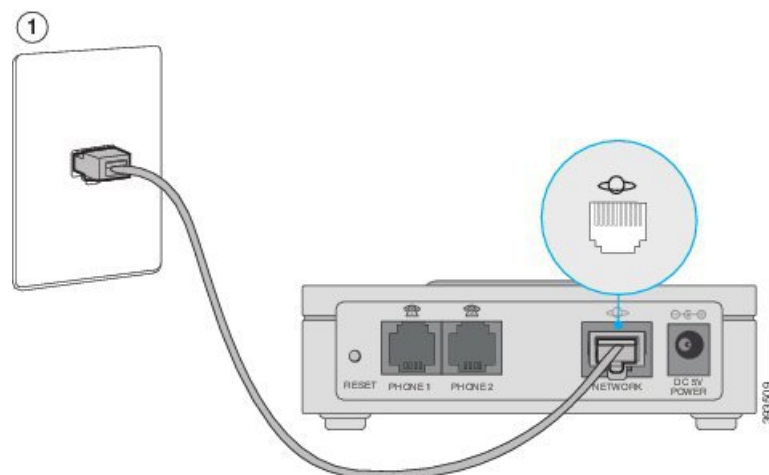
Преди да започнете

Преди да започнете инсталирането се уверете, че разполагате със следното оборудване:

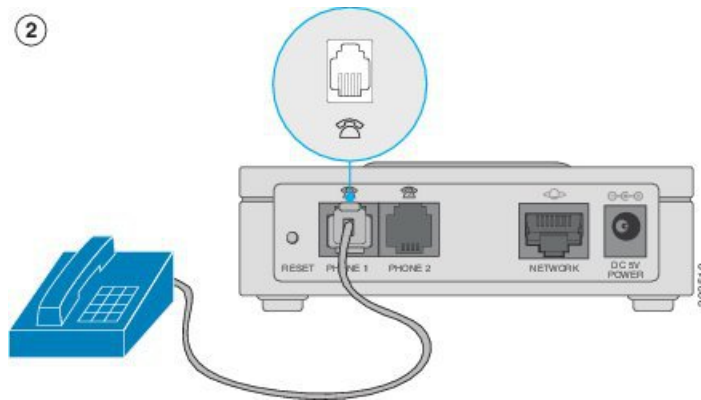
- Ethernet кабел за свързване с мрежата.
- Аналогов телефон или факс машина за свързване към ATA.
- Телефонен кабел за свързване с телефона.
- Непрекъсваемо захранване (UPS) за осигуряване на резервно захранване.

Процедура

Стъпка 1 Свържете мрежовия кабел към мрежата и към порта NETWORK на ATA.



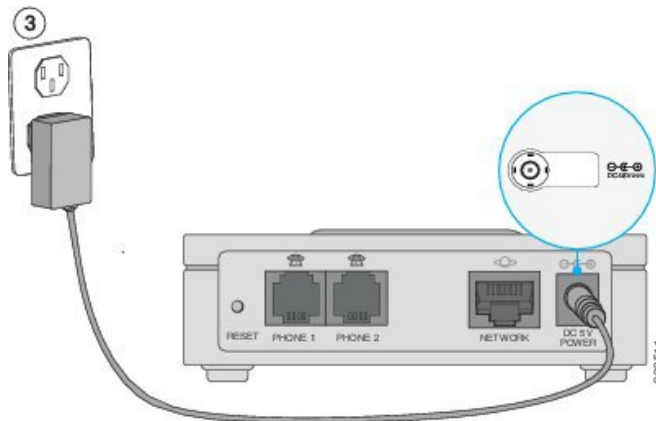
Стъпка 2 Свържете кабела на телефона към порта PHONE 1 на ATA и към аналоговото устройство (телефон или факс машина).



Ако свържете факс машина, свържете я директно с АТА. Не свързвайте разширение към факс машина и не използвайте разделител.

Стъпка 3 (по избор) Ако имате второ аналогово устройство, свържете кабела на телефона към телефонния порт на АТА и второто си аналогово устройство.

Стъпка 4 Свържете захранващия кабел на АТА към порта DC 5V POWER на АТА и включете захранващия кабел в захранващ източник.



Помощна програма за конфигуриране на телефонен адаптер

Можете да конфигурирате или персонализирате функциите на телефона от веб страницата на помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер. Вашият администратор Ви дава URL адреса на страницата, Вашия потребителски ИД и парола.

На страницата на помощната програма за конфигуриране можете да видите някои мрежови и административни настройки, както и основна информация относно АТА като версия на фърмуера, сериен номер и използване на паметта.

Повечето хора използват страницата на помощната програма за конфигуриране на адаптера на телефона, за да задават някои базови функции, като бързо набиране или пренасочване на повиквания. За да зададете тези функции, вижте следната таблица.

Следващата таблица описва функциите на телефона, които можете да конфигурирате от уеб страницата на помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер.

Таблица 3: Функции на помощната програма за конфигуриране

Функция	Описание
Пренасочване на повиквания и избиращо пренасочване на повиквания.	<p>Посочват номера, които ще получава повикванията, когато на телефона е активирано пренасочване на повиквания. Можете да използвате страницата на помощната програма за конфигуриране, за да настроите по-сложни функции за пренасочване на повиквания, например при заета линия.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за пренасочване на повикване, на стр.13 или Настройки за избиращо пренасочване на повиквания, на стр.14 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>
Бързо набиране	<p>Можете да зададете телефонните номера за линия така че бързо да повикате лицето.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за бързо набиране, на стр.16 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>
Допълнителни услуги.	<p>Можете да конфигурирате такива функции, като изчакване на повикване, не безпокойте или ИД на повикващ.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за допълнителна услуга, на стр.16 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>
Специално звънене	<p>Можете да зададете специално звънене за телефонен номер или линия.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за специално звънене, на стр.18 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>

Функция	Описание
Настройка на звъненето	<p>Можете да зададете специално званене за определена ситуация като повикване в задържане или по време на обратно повикване.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за звънене, на стр.18 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>

Поддържани функции за повикване на ATA

В зависимост от конфигурацията на системата, ATA поддържа някои или всички от следните функции за повикване:

- Трансфер (към присъстващ или контролиращ) – В този тип трансфер, говорите към получаващата страна преди да завършите трансфера.
- Трансфер(при липса на присъствие или контрол) - При този тип трансфер завършвате трансфера и затваряте телефона преди получаващата страна да отговори.
- Конферентен разговор
- Задържане и възобновяване.
- ИД на търсещата страна
- Изчакване за повикване
- Приемане на повикване
- Бързо набиране.
- Музика при задържане.
- Споделени линии.
- Гласова поща – Тази функция няма визуален индикатор, но когато вдигнете телефона се чува тон за постъпило гласово съобщение. Някои аналогови телефони с голям LCD екран могат да показват икона за гласова поща.
- Пренасочено повикване.
- Повторно набиране



ГЛАВА 2

Конфигуриране на функции

- [Помощна програма за конфигуриране на телефонен адаптер, на стр.11](#)
- [Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13](#)
- [Настройки за пренасочване на повикване, на стр.13](#)
- [Настройки за избиращо пренасочване на повиквания, на стр.14](#)
- [Настройки за бързо набиране, на стр.16](#)
- [Настройки за допълнителна услуга, на стр.16](#)
- [Настройки за специално звънене, на стр.18](#)
- [Настройки за звънене, на стр.18](#)

Помощна програма за конфигуриране на телефонен адаптер

Можете да конфигурирате или персонализирате функциите на телефона от уеб страницата на помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер. Вашият администратор Ви дава URL адреса на страницата, Вашия потребителски ИД и парола.

На страницата на помощната програма за конфигуриране можете да видите някои мрежови и административни настройки, както и основна информация относно АТА като версия на фърмуера, сериен номер и използване на паметта.

Повечето хора използват страницата на помощната програма за конфигуриране на адаптера на телефона, за да задават някои базови функции, като бързо набиране или пренасочване на повиквания. За да зададете тези функции, вижте следната таблица.

Следващата таблица описва функциите на телефона, които можете да конфигурирате от уеб страницата на помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер.

Таблица 4: Функции на помощната програма за конфигуриране

Функция	Описание
Пренасочване на повиквания и избирателно пренасочване на повиквания.	<p>Посочват се номера, които ще получава повикванията, когато на телефона е активирано пренасочване на повиквания. Можете да използвате страницата на помощна програма за конфигуриране, за да настроите по-сложни функции за пренасочване на повиквания, например при заета линия.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за пренасочване на повикване, на стр.13 или Настройки за избирателно пренасочване на повиквания, на стр.14 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>
Бързо набиране	<p>Можете да зададете телефонните номера за линия така че бързо да повикате лицето.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за бързо набиране, на стр.16 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>
Допълнителни услуги.	<p>Можете да конфигурирате такива функции, като изчакване на повикване, не безпокойте или ИД на повикващ.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за допълнителна услуга, на стр.16 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>
Специално звънене	<p>Можете да зададете специално звънене за телефонен номер или линия.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за специално звънене, на стр.18 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>

Функция	Описание
Настройка на звъненето	<p>Можете да зададете специално званене за определена ситуация като повикване в задържане или по време на обратно повикване.</p> <p>За повече информация вижте Настройки за звънене, на стр.18 и Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, на стр.13.</p>

Настройване на функции на телефона с помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер

Използвайте страницата на помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер, за да зададете някои основни функции, като „Бързо набиране“, „Пренасочване на повикване“ или „Не безпокойте“.

Преди да започнете

Преди да зададете тази функция е необходимо да прегледате съответната страница с настройки.

Процедура

-
- Стъпка 1** Влезте в помощната програма за конфигуриране на телефонния адаптер като потребител.
 - Стъпка 2** Изберете **Гласови > Потребител**.
 - Стъпка 3** Придвижете се до екрана с функции и задайте полетата.
 - Стъпка 4** Щракнете върху **Запиши**.
-

Настройки за пренасочване на повикване

Можете да пренасочвате повиквания от произволна линия на телефона към друг телефонен номер. Но пренасочването на повиквания зависи от телефонната линия. Ако някое повикване стигне до Вас по линия, за която не е включено пренасочване на повикванията, то ще звъни както обикновено.

Има два начина за пренасочване на повикванията:

- Препращане на всички повиквания
- Пренасочване на повиквания в специални ситуации, като случаите, когато телефонът е зает или никой не отговаря на повикването.

Пренасочването на повиквания се задава от раздела „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране. Използвайте информацията на следващата страница като напътствие. След като въведете настройките си, кликнете върху **Запазване**, за да запазите редакциите си.

Когато повикването бъде пренасочено, ще чуете катко звънене преди повикването да се пренасочи към нов номер.

Следващата таблица описва настройките за пренасочване на повикване, които можете да конфигурирате от страницата „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране.

Таблица 5: Настройки за пренасочване на повикване

Име на полето	Описание	Указания за употреба
Пренасочване на повиквания от всички дестинации	Пренасочване на повикване от всички дестинации Настройка по подразбиране: празно	Използвайте, когато искате да пренасочите всички входящи повиквания към друг телефонен номер. Въведете номера, който ще получи пренасочването повикване.
Пренасочване при липса на отговор по дестинацията	Дестинация за пренасочване на повиквания при липса на отговор Настройка по подразбиране: празно	Използвайте с „Дестинация на всички пренасочени повиквания, когато искате да пренасочите повикванията на второ лице, ако първият ви избор не отговори.
Дестинация за пренасочване на повиквания при заето	Дестинация за пренасочване на повиквания при заето Настройка по подразбиране: празно	Използвайте с „Дестинация за пренасочване на всички повиквания“, когато искате да пренасочите повикванията на второ лице, ако първият ви избор е в друго повикване.
Закъснение при пренасочването на повиквания, когато няма отговор	Закъснение в пренасочването на повиквания, когато няма отговор Настройка по подразбиране: 20	Закъснението в секунди преди да се включи пренасочване на повикване поради липса на отговор.

Настройки за избирателно пренасочване на повиквания

Можете да имате списък от до 8 телефонни номера, които да се пренасочват, когато ви повикат. Когато някой се обади от един от тези номера, ще чуете звънене и повикването ще се пренасочи към новия номер.

Когато въведете настройка за пренасочване на повикване от избран повикващ, можете да използвате ?, за да намерите съвпадение с една цифра или *, за да намерите диапазон от цифри. Например:

- 1408*— повикването се пренасочва към съответната дестинация, ако телефонният номер започва с 1408
- 1512???1234—представява повикване, насочено към съответната дестинация, ако телефонният номер представлява 11-цифров номер, започващ с 1512 и завършващ на 1234

Можете също да пренасочите последното повикване, което сте получили или да го блокирате. Избирателно повикване напред е настроен от раздела Глас на страницата на помощната програма за конфигуриране. Използвайте информацията в следващата таблица като насока. След като въведете настройките си, кликнете върху **Запазване**, за да запазите редакциите си.

Следващата таблица описва настройките за пренасочване на повикване, които можете да конфигурирате от страницата „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране.

Таблица 6: Настройки на селективно пренасочване на повикване

Име на полето	Описание	Указания за употреба
Повикващ CFWD Sel1-8	Пренасочване на повикване към избираем повикващ Настройка по подразбиране: празно	Въведете телефонния номер, който искате да пренасочите. Когато телефонният номер съвпадне с въведеното, повикването се пренасочва към съответната дестинация за избирателно пренасочване на повиквания.,,
Дестинация CFWD Sel1-8	Избирателна дестинация за пренасочване на повиквания Настройка по подразбиране: празно	Въведете телефонния номер, който ще получи препратеното обаждане.
Пренасочване на повикването към последния повикващ	Пренасочване на повикване към последния повикващ Настройка по подразбиране: празно	Въведете телефонния номер на последния повикващ. Този повикващ се пренасочва активно към последната дестинация за пренасочване на повикване при използване на „Пренасочване на последното повикване“.
Последна дестинация за пренасочване на повикване	Последна дестинация за пренасочване на повикване Настройка по подразбиране: празно	Дестинацията за пренасочване на повикването на последния повикващ

Име на полето	Описание	Указания за употреба
Блокиране на последния повикващ	- Настройка по подразбиране: празно	Номерът на последния повикващ; този повикващ се блокира от услугата за блокиране на последния повикващ
Приемане на последния повикващ,	- Настройка по подразбиране: празно	Номерът на последния повикващ; този повикващ се приема чрез услугата за приемане на последния повикващ.

Настройки за бързо набиране

Можете да използвате определени телефонни линии за бързо набиране на хората, с които говорите често.

Бързите набирания се настройват от раздела „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране. Използвайте информацията в следващата таблица като напътствие. След като въведете настройките си, кликнете върху **Запазване**, за да запазите редакциите си.

Следващата таблица описва настройките за бързо набиране, които можете да конфигурирате от раздела „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране.

Таблица 7: Настройки за бързо набиране

Име на полето	Описание	Указания за употреба
Бързо набиране 2-9	- Настройка по подразбиране: празно	Въведете телефонен номер, който набирате често.

Настройки за допълнителна услуга

В допълнение към основните функции за повикване, ATA осигурява поддръжка за няколко допълнителни функции. Всички тези услуги се предлагат като опция е възможно да не са достъпни за вас, ако администраторът ги е деактивирал. В някои случаи доставчикът на услуги може да поддържа подобни функции като използва различни от ATA средства.

допълнителните услуги се настройват от раздела „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране. Използвайте информацията в следващата таблица като напътствие. След като въведете настройките си, кликнете върху **Запазване**, за да запазите редакциите си.

Следната таблица описва допълнителни услуги настройки, които можете да конфигурирате от раздела глас на страницата на помощната програма за конфигуриране.

Таблица 8: Настройки за допълнителна услуга

Поле	Описание	Указания за употреба
Настройка на CW	Изчакване за повикване Настройка по подразбиране: Да	Активирайте, ако искате да получавате уведомления за постъпващи повиквания, когато сте в повикване.
Блокирайте CID	Блокиране на идентификацията на търсещия. Настройка по подразбиране: 0	Позволява да блокирате телефонния си номер от телефоните, които имат активирана идентификация на повикващия
Блокиране на ANC	Блокиране на анонимни повиквания. Настройка по подразбиране: 0	Позволява ви да блокирате повиквания, които не показват информация за повикването.
Настройка на DND	Не безпокойте. Настройка по подразбиране: 0	Използвайте „Не ме безпокойте“ (DND), за да не звъни телефонът Ви и да игнорирате известията за входящи повиквания, когато не искате да си отвличате вниманието.
Настройка на CID	Генериране на ИД на повикващ. Настройка по подразбиране: 0	Активирайте, ако искате идентификация за повикващия, като телефонен номер, име или друг описателен текст да се показва на телефона.
Настройка на CWCID	Генериране на ИД на повикващ. Настройка по подразбиране: 0	Тази функция задава ИД на повикване, което изчаква.

Поле	Описание	Указания за употреба
Специално звънене	Специално звънене Настройка по подразбиране: 0	Активирайте тази функция, ако планирате да конфигурирате различни номера на един и същ телефон и искате да дадете различна мелодия за всеки от номерата.
Изчакване на съобщение	- Настройка по подразбиране: не	Активирайте, ако искате да бъдете уведомявани за съобщения от гласовата поща.
Настройка на COFIGID	Настройка по подразбиране: да	-

Настройки за специално звънене

Можете да персонализирате начина, по който телефонът посочва постъпващо повикване чрез избор на различни мелодии. Но тази функция изисква специален тип компютърен код, наречен скрипт. Свържете се с администратора, за да активира тази функция.

Настройки за звънене

Можете да персонализирате мелодиите си, така че най-добре да отговорят на нуждите ви. Например, можете да имате една мелодия за входящите си обаждания и друго звънене за обратните си повиквания.

Настройките на звънене се задават от раздела „Глас“ на страницата на помощната програма за конфигуриране. Използвайте информацията в следващата таблица, за да ви напътства. След като въведете настройките си, кликнете върху **Запазване**, за да запазите редакциите си.

Следващата таблица описва настройки на звънене, които можете да конфигурирате от раздела „Глас на страницата на помощната програма за конфигуриране.

Таблица 9: Настройки за звънене

Име на полето	Описание	Указания за употреба
Мелодия по подразбиране	- Настройка по подразбиране: 1	Позволява да избегнете една от 8 различни мелодии за входящите си повиквания.

Име на полето	Описание	Указания за употреба
CWT по подразбиране	- Настройка по подразбиране: 1	Позволява да изберете една от 8 различни мелодии за изчакване на повикване.
Звънене за напомняне за повикване	- Настройка по подразбиране: 8	Позволява ви да избирате между един от 8 различни мелодии или никакви за обаждания в изчакване.
Звънене при обратно повикване	- Настройка по подразбиране: 7	Позволява да изберете една от 8 различни мелодии за уведомяване за обратно повикване
Дължина на звъненето при пренасочване на повикване	- Настройка по подразбиране: 0	Въведете дължината на звънене, когато се препрати разговор, от 0 до 10 секунди.
Дължина на звъненето при обратно повикване	- Настройка по подразбиране: 0	Въведете дължината на звъненето за уведомявания с обратноповикване - от 0 до 10 секунди.
Дължина на звъненето при VMWI	- Настройка по подразбиране: 0	Въведете дължината на звъненето за известията за гласова поща от 0 до 10 секунди.



ГЛАВА 3

Повиквания

- Осъществяване на повикване от аналогов телефон, на стр.21
- Повторно набиране на номер от аналоговия телефон, на стр.21
- Отговаряне на повикване на аналогов телефон, на стр.22
- Отговаряне на повикване в изчакване на аналоговия телефон, на стр.22
- Поставяне на повикване в задържане на аналоговия телефон, на стр.22
- Пренасочване на повиквания на аналоговия телефон към друг номер, на стр.23
- Прехвърляне на повикване от аналогов телефон, на стр.23
- Осъществяване на конферентно повикване от аналоговия телефон, на стр.24
- Функции за повикване и кодове със звезда за аналогови телефони, на стр.24

Осъществяване на повикване от аналогов телефон

Аналоговият ви телефон работи също като Cisco IP телефон.

Процедура

- Стъпка 1** Вдигнете слушалката и проверете а сигнал
 - Стъпка 2** (по избор) Наберете цифрите за външна линия и изчакайте за сигнал.
 - Стъпка 3** Наберете телефонния номер.
-

Повторно набиране на номер от аналоговия телефон

Процедура

- Стъпка 1** Вдигнете слушалката и проверете за сигнал.

Стъпка 2 Наберете *07.

Отговаряне на повикване на аналогов телефон

Аналоговият телефон работи също както Cisco IP телефон.

Процедура

Когато аналоговият телефон звъни, вдигнете слушалката, за да отговорите на повикването.

Отговаряне на повикване в изчакване на аналоговия телефон

Когато сте в активно повикване, ще разберете, че повикването е в изчакване, когато чуете еднократен звуков сигнал.

Процедура

Стъпка 1 Натиснете за кратко вилката, за да говорите с човека, който ви търси. Можете да свържете втори повикващ и да поставите първия в задържане.

Стъпка 2 (по избор) За да говорите с първия повикващ, натиснете отново за кратко вилката. Следващите натискания на вилката превключват между двама повикващи. Не можете да направите конференция по този начин.

Поставяне на повикване в задържане на аналоговия телефон

Можете да поставите активно повикване в режим на задържане и след това да възобновите повикването, когато сте готови.

Процедура

Стъпка 1 Докато сте в активно повикване натиснете за кратко вилката.

Стъпка 2 За да се върнете към повикването:

- Натиснете отново за кратко вилката.

- Затворете слушалката на телефона. Вдигнете слушалката, когато телефонът звъни.

Пренасочване на повиквания на аналоговия телефон към друг номер

Ако предвиждате да се отдалечите от бюрото си, но не искате да пропуснете важно повикване, пренасочете повикванията си към друг телефон.

Процедура

- Стъпка 1** За да започнете пренасочване на повиквания: От аналоговия телефон натиснете *72, въведете номера, към който искате да пренасочите повикванията и натиснете #. Ще чуете аудио индикация, че е започнало пренасочване на повикванията.
- Стъпка 2** За да спрете пренасочването на обаждания: От аналоговия си телефон натиснете *73. Чувате аудио индикация, че пренасочване на повиквания е спряно.

Прехвърляне на повикване от аналогов телефон

Когато прехвърляте повикване, можете да останете в първоначалното повикване, докато другото лице отговори. Вече можете да говорите частно с всяко друго лице преди да напуснете повикването.

Ако не желаете да говорите, прехвърлете повикването без изчакване на друго лице за отговор. Това действие се нарича спял трансфер.

Освен това можете да превключвате между двете страни на повикването, за да говорите индивидуално с всяка от тях, преди да се отстраните сами от разговора.

Процедура

- Стъпка 1** От повикване, което не е в задържане, натиснете бутона за манипулиране. Това поставя на изчакване на съществуващото парти и получавате сигнал за набиране.
- Стъпка 2** Извършете някои от следните действия:
- Въведете телефонния номер на другото лице.
 - Натиснете *98 на клавиатурата на телефона, след това въведете телефонния номер на другото лице и натиснете #.
- Стъпка 3** (по избор) Изчакайте, докато чуете позвъняване или докато другото лице отговори на повикването.

- Стъпка 4** (по избор) Ако изчакате, докато другият човек отговори на повикването, говорете с него, за да представите повикващия.
- Стъпка 5** Затворете телефона си, за да завършите трансфера.
-

Осъществяване на конферентно повикване от аналоговия телефон

Можете да говорите с няколко души в рамките на едно повикване.

Процедура

- Стъпка 1** Докато сте в активно повикване натиснете за кратко вилката. Това ще постави повикването в задържане и ще чуете тон за набиране.
- Стъпка 2** Наберете втория номер и изчакайте, докато лицето отговори.
- Стъпка 3** За да създадете конференция, натиснете за кратко вилката. Вече сте в конференция и с двете лица.
-

Функции за повикване и кодове със звезда за аналогови телефони

Можете да използвате кодове със звезда за бърз достъп до много от функциите за повикване. Пример за код на звезда е *69 или *78.

Кодовете със звезда се персонализирани за индивидуалните ви нужди от мрежовия администратор. Свържете се с отговорника за поддръжка на мрежата за повече информация.



ГЛАВА 4

Гласова поща

- [Проверка на аналоговия телефон за нови гласови съобщения, на стр.25](#)
- [Проверка на гласовата поща, на стр.25](#)

Проверка на аналоговия телефон за нови гласови съобщения

Можете да осъществите достъп до гласовите си съобщения директно от телефона. Но администраторът Ви трябва да настрои акаунта Ви за гласова поща, както и Вашия телефон за достъп до системата за гласова поща.

Процедура

Вземете слушалката и чуйте дали има сигнал за набиране. Ако чуете пулсиращ тон, имате нови гласови съобщения.

Проверка на гласовата поща

Преди да започнете

Можете да осъществите достъп до гласовите си съобщения директно от телефона. Но администраторът трябва да настрои акаунта ви за гласова поща, както и вашия телефон за достъп до системата за гласова поща. Всяка система е малко по-различна, но администраторът обикновено ще ви предостави телефонен номер, използван за достъп до гласовите ви съобщения, както и информацията за влизане.

Процедура

Стъпка 1 Наберете телефонния номер на гласовата си поща.

Стъпка 2 Следвайте подканванията.



ГЛАВА 5

Безопасност и сигурност на продукта

- [Информация за безопасност и производителност, на стр.27](#)
- [Декларации за съответствие, на стр.28](#)
- [Общ преглед на защитата на продукта на Cisco, на стр.29](#)
- [Важна информация онлайн, на стр.29](#)

Информация за безопасност и производителност

Прекъсване на електрическото захранване

Достъпът до услугата за набиране на спешни номера от телефона изисква телефонът да получава електрическо захранване. Ако има прекъсване в електрическото захранване, услугата за набиране на спешни номера няма да функционира, докато захранването не бъде възстановено. В случай на прекъсване или разрыв в електрическото захранване, може да се наложи да нулирате или да конфигурирате отново оборудването, за да можете да използвате услугата за набиране на спешни номера.

Външни устройства

Препоръчваме Ви използването на качествени външни устройства, които са защитени срещу нежелани радиочестотни (RF) и звуковочестотни (AF) сигнали. Външните устройства включват Наушници, кабели и съединители.

В зависимост от качеството на тези устройства и тяхната близост до други устройства, като мобилни телефони или радиостанции за двустранна връзка, може все пак да се появят звукови смущения. В такива случаи Ви препоръчваме да извършите едно или няколко от следните действия:

- Отдалечете външното устройство от източника на радио или звукови сигнали.
- Прекарайте кабелите на външното устройство по-далеч от източника на радио или звукови сигнали.
- Използвайте защитени кабели за външното устройство или използвайте кабели с по-добра защита и съединител.
- Скъсете кабела на външното устройство.

- Поставете ферити или други подобни устройства на кабелите на външното устройство.

Cisco не може да гарантира работата на външни устройства, кабели и съединители.



Внимание

В държави от Европейския съюз използвайте само външни високоговорители, микрофони и Наушници, които са в пълно съответствие с Директивата за електромагнитна съвместимост [89/336/ЕС].

Поведение на телефона по време на задръстване на мрежата

- Административни задачи, като сканиране на вътрешни портове и защитно сканиране
- Атаки, които могат да възникнат в мрежата, като атака от тип отказ на услуга

Декларации за съответствие

Декларации за съвместимост с изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД)

Федералната комисия по далекосъобщенията изисква декларации за съвместимост за следните:

Декларация съгласно изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД), част 15.21

Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, която носи отговорност за съвместимостта, може да анулират разрешението на потребителя да работи с оборудването.

Декларация за експозиция на радиочестотно излъчване съгласно изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД)

Това оборудване съответства на ограниченията за експозиция на излъчване на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД), зададени за неконтролирана среда. Крайните потребители трябва да следват конкретните инструкции за работа, за да изпълнят изискванията за съвместимост по отношение на радиочестотното излъчване. Този предавател трябва да се намира най-малко на 20 см от потребителя и не трябва да бъде разположен заедно или да работи съвместно с каквато и да е друга антена или предавател.

Декларация за приемници и цифрови устройства от клас Б съгласно изискванията на Федералната комисия по далекосъобщенията (ФКД)

Този продукт е тестван, като е установено, че съответства на спецификациите за цифрово устройство от клас Б съгласно част 15 от правилника на ФКД. Тези ограничения имат за цел да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при инсталиране в жилищни помещения.

Настоящото оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Няма гаранция обаче, че в конкретна инсталация няма да се появят смущения.

Ако това оборудване причинява вредни смущения при приемането на радиосигнал или телевизионен сигнал, което може да бъде определено чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да опита да отстрани смущенията, като използва една или повече от следните мерки:

- Да пренасочи или премести антената на приемника
- Да увеличи разстоянието между оборудването или устройствата
- Да свърже оборудването към стенен контакт, различен от този на приемника
- Да се обърне към квалифициран радио/телевизионен техник за съдействие

Информация за съответствие за Бразилия

Общ преглед на защитата на продукта на Cisco

Този продукт съдържа криптографски функции и е обект на законодателството на САЩ и на местните законодателства по отношение на вноса, износа, прехвърлянето и използването му. Доставка на криптографски продукти на Cisco не дава право на трето лице да внася, изнася, разпространява или използва шифроване. Вносителите, износителите, разпространителите и потребителите носят отговорност за спазването на законите на САЩ и съответната местна държава. С използването на този продукт вие се съгласявате да спазвате приложимите закони и разпоредби. Върнете този продукт незабавно, ако не сте съгласни или не можете да спазвате американските и местни закони.

Допълнителна информация относно разпоредбите на износ в САЩ могат да се намерят на адрес <https://www.bis.doc.gov/policiesandregulations/ear/index.htm>

Важна информация онлайн

Лицензионно споразумение с краен потребител

Лицензионното споразумение с краен потребител (ЛСКП) се намира тук: <https://www.cisco.com/go/eula>

Нормативна информация за съответствие и безопасност

Информацията за съответствие с нормативната уредба и безопасност (ИЧНУБ) се намира тук:

